R

WIPO
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

CWS/14/4
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 20 ОКТЯБРЯ 2026 ГОДА

Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

Четырнадцатая сессия
Женева, 23–27 ноября 2026 года

ОТЧЕТ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО ЦИФРОВОМУ ПРЕОБРАЗОВАНИЮ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАЧ № 62, 63 И 65

Документ подготовлен руководителем Целевой группы по цифровому преобразованию

РЕЗЮМЕ

1. Задачи № 62, 63 и 65 поручены Целевой группе по цифровому преобразованию. В настоящем документе представлен краткий отчет о работе, проделанной Целевой группой после последней сессии КСВ.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2. Целевая группа по цифровому преобразованию была учреждена на шестой сессии КСВ, а ее руководителем было назначено Ведомство по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (ВПТЗ США). Целевая группа начинала свою работу с задачи № 62, которая была создана и поручена Целевой группе на той же сессии КСВ. Задача № 62 сформулирована следующим образом:

«Проанализировать стандарты ВОИС ST.6, ST.8, ST.10, ST.11, ST.15, ST.17, ST.18, ST.63 и ST.81 в свете публикации документов об ИС в электронном виде и при необходимости предложить пересмотренные варианты этих стандартов»

(см. пункты 149 и 150 документа CWS/6/34).

Данная задача направлена на модернизацию стандартов ВОИС, в частности стандартов, созданных тогда, когда ведомства интеллектуальной собственности (ИС) публиковали документы в бумажном виде.

3. На седьмой сессии КСВ Целевая группа представила план работы с поэтапным описанием мер по пересмотру стандартов ВОИС, охватываемых задачей № 62 (см. пункты 102–104 документа CWS/7/29). Целевая группа планировала проанализировать текущую практику и выявить сложности, касающиеся публикации в цифровом виде, установить рамки и критерии пересмотра, определить порядок, в котором следует пересмотреть соответствующие стандарты ВОИС, а также подготовить предложения по их пересмотру.

4. На своей седьмой сессии КСВ также перепоручил Целевой группе по цифровому преобразованию выполнение задачи № 63 (см. пункты 39 и 40 документа CWS/7/29). Задача № 63 сформулирована следующим образом:

«Разработать на основе стандартов XML ВОИС метод (методы) визуального представления XML-данных для электронной публикации».

5. На восьмой сессии КСВ Целевая группа представила план с описанием приоритетного порядка пересмотра стандартов ВОИС и части 6 Справочника ВОИС (см. пункты 7–10 документа CWS/8/18). На той же сессии КСВ одобрил предложение по пересмотру описания задачи № 62, которая теперь сформулирована следующим образом:

«Проанализировать стандарты ВОИС ST.6, ST.8, ST.10, ST.11, ST.15, ST.17, ST.18, ST.63 и ST.81 и часть 6 Справочника ВОИС в свете публикации документов об ИС в электронном виде и при необходимости предложить пересмотренные варианты этих стандартов и материалов»

(см. пункт 113 документа CWS/8/24.)

6. На девятой сессии КСВ утвердил вопросник для проведения обследования по теме практики ведомств в области цифровой трансформации и поручил Секретариату провести это обследование (см. пункты 94 и 95 документа CWS/9/25).

7. На десятой сессии КСВ утвердил публикацию в Справочнике ВОИС анализа результатов обследования по теме практики ведомств в области цифровой трансформации (см. пункт 109 документа CWS/10/22). Кроме того, КСВ принял решение создать задачу № 65, поручив ее Целевой группе по цифровому преобразованию. Целевой группе было сказано уделять этой задаче приоритетное внимание, а также представить предложение по новому стандарту ВОИС по электронному обмену приоритетными документами на одиннадцатой сессии КСВ. Постановка этой задачи была обусловлена вступлением в силу стандарта ВОИС ST.26 и необходимостью обеспечить возможность передачи между ведомствами перечней последовательностей, являющихся частью приоритетного документа, в их оригинальном формате. Задача № 65 сформулирована следующим образом:

«Подготовить предложение, касающееся рекомендаций в отношении формата пакетов данных для электронного обмена приоритетными документами и заверенными копиями по патентам, знакам и промышленным образцам»

(см. пункты 23 и 25 документа CWS/10/22).

8. На той же сессии КСВ одобрил добавление нового мероприятия в план работы Целевой группы: разработка общих технических требований к решениям по преобразованию документа в формате Microsoft Word Open XML Document (DOCX) в соответствующий документ в формате eXtensible Markup Language (XML) (так называемый конвертер DOCX2XML) (см. пункт 106 документа CWS/10/22).

9. На одиннадцатой сессии КСВ утвердил изменение описания задачи № 62, которая теперь сформулирована следующим образом:

«Проанализировать стандарты ВОИС, разработанные для передачи сообщений на бумажных носителях или изображений, в свете электронных процедур подачи и публикации, а также обмена документами об ИС и при необходимости предложить пересмотренные варианты этих стандартов или новые рекомендации; подготовить проект рекомендации в отношении общих технических требований к конвертеру документов из формата DOCX в формат XML (DOCX2XML)»

(см. пункт 58 документа CWS/11/28).

10. На двенадцатой сессии Комитет принял к сведению, что Целевая группа провела обзор и проанализировала функционал конвертеров DOCX2XML, используемых в ВПТЗ США и Международном бюро. Результаты анализа были сведены воедино в виде краткой спецификации и размещены для комментариев на wiki-форуме Целевой группы. На той же сессии КСВ призвал ведомства ИС, которые уже пользуются конвертерами DOCX2XML, поделиться информацией об их функционале с Целевой группой по цифровому преобразованию (см. пункты 69–71 документа CWS/12/29).

11. На той же сессии КСВ одобрил стандарт ВОИС ST.92, в котором представлены рекомендации по электронному обмену приоритетными патентными документами. КСВ принял решение установить в качестве даты окончательного внедрения стандарта 30 июня 2027 года и поручил Целевой группе по цифровому преобразованию подготовить проект вопросника для проведения обследования по вопросу готовности к внедрению стандарта ВОИС ST.92. КСВ поручил Секретариату распространить циркулярное письмо с предложением к ведомствам ИС пройти данное обследование, а Целевой группе представить результаты обследования на тринадцатой сессии КСВ. КСВ также принял к сведению планы Международного бюро модернизировать Службу цифрового доступа ВОИС (СЦД ВОИС), обеспечив возможность поддержки документов в формате стандарта ВОИС ST.92. Данный вопрос о модернизации обсуждался с ведомствами, являющимися членами СЦД ВОИС, на совещании Рабочей группы по развитию Службы цифрового доступа к приоритетным документам, которое состоялось 10–12 марта 2025 года. Итоги этого совещания были предметом обсуждения на последующих заседаниях Целевой группы по цифровому преобразованию. После утверждения нового стандарта КСВ одобрил предложение по пересмотру описания задачи № 65, которая теперь сформулирована следующим образом:

«Обеспечить необходимый пересмотр и обновление стандарта ВОИС ST.92 и поддержку ведомств ИС в процессе внедрения данного стандарта до 1 июля 2027 года»

(см. пункты 80–84 документа CWS/12/29).

12. На своей тринадцатой сессии КСВ принял к сведению анализ результатов обследования, посвященного плану внедрения стандарта ВОИС ST.92 (см. пункт 136 документа CWS/13/33). На той же сессии КСВ утвердил пересмотренный вариант стандарта ВОИС ST.92 — его версию 2.0, охватывающую как обмен приоритетными документами, касающимися товарных знаков и промышленных образцов, в формате стандарта ВОИС ST.92, так и приоритетными документами, касающимися патентов. КСВ утвердил в качестве окончательной даты перехода от текущей практики к электронному обмену приоритетными документами 30 июня 2028 года и одобрил предложенное новое описание задачи № 65, которая теперь сформулирована следующим образом:

«Обеспечить необходимый пересмотр и обновление стандарта ВОИС ST.92 и поддержку ведомств ИС в процессе внедрения данного стандарта до 1 июля 2028 года»

(см. пункты 137–139 документа CWS/13/33).

ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАЧИ № 62

13. В 2026 году Целевая группа по цифровому преобразованию провела четыре совещания, уделяя основное внимание трем направлениям работы: внедрение стандарта ВОИС ST.92; разработка функциональных требований к конвертеру документов DOCX2XML; и работа над визуальным представлением данных XML для целей электронной публикации. Ниже представлено краткое описание прогресса, достигнутого Целевой группой в рамках исполнения задачи № 62.

14. В связи с решением, принятым на десятой сессии КСВ, Целевая группа приступила к разработке функциональных требований к конвертеру документов DOCX2XML для содействия конвертации документов в рамках патентных заявок из формата DOCX в формат XML. В деятельности по данному направлению Целевая группа опирается на результаты обзора конвертеров, используемых ВПТЗ США, Международным бюро и иными ведомствами ИС.

15. Параллельно с этим в ответ на просьбы ряда делегаций, озвученные на тринадцатой сессии КСВ, Целевая группа рассмотрела возможность разработки или применения некоего общего инструмента конвертации DOCX2XML и требования по созданию единообразных XML-документов. В рамках состоявшихся обсуждений был также рассмотрен вопрос о том, можно ли использовать, распространять или адаптировать уже существующие решения, такие как конвертер DOCX2XML ВОИС для международных заявок в рамках Договора о патентной кооперации (конвертер ePCT). В целях содействия работе по данному направлению Секретариат организовал в сентябре 2026 года информационное совещание для ведомств, проявивших интерес к использованию какого-либо уже существующего конвертера или к рассмотрению возможности разработки некоего общего инструмента. Международное бюро, Национальный институт промышленной собственности Франции (INPI Франция) и ВПТЗ США представили свои решения и высказались о преимуществах и сложностях конвертации из формата DOCX в формат XML.

16. Целевая группа намерена продолжить обсуждение общих требований и возможных областей для сотрудничества в отношении некоего общего инструмента DOCX2XML и генерируемых таким инструментом результатов. Данная работа может включать определение требований к структурам документов и данных; обеспечение согласованности и совместимости выходных данных; разъяснение соответствующих ролей форматов DOCX, XML и PDF в рамках различных нормативно-правовых баз и операционных структур; а также изучение возможностей совместного использования существующих решений для конвертации документов или их адаптации заинтересованными ведомствами ИС. Целевая группа также продолжит доработку функциональных требований к конвертеру DOCX2XML путем включения общих требований и учета практик и проблем, связанных с выходными данными, выявленных на основе информации, полученной от ведомств ИС. Дополнительная информация содержится в документе CWS/14/6.

Потенциальные проблемы и зависимость от внешних обстоятельств

17. Целевая группа отмечает, что, хотя несколько ведомств выразили заинтересованность в использовании уже существующего конвертера DOCX2XML, любое совместно используемое решение, возможно, потребует адаптации к национальным правовым, операционным и техническим требованиям. Поэтому заинтересованным

ведомствам необходимо определить, какие функции им требуются, и пояснить, как они намерены использовать данный инструмент. Повлиять на масштаб и осуществимость адаптации общего конвертера для более широкого использования ведомствами могут различия в национальной практике, требованиях к обработке документов и приоритетах.

План работы

18. Целевая группа намерена продолжить обсуждение общих требований и возможных областей для сотрудничества в отношении инструментов DOCX2XML и генерируемых ими выходных данных. Она будет собирать и анализировать информацию от заинтересованных ведомств ИС об их требованиях, практиках и проблемах внедрения; рассматривать варианты повышения согласованности процессов преобразования документов и получаемых результатов; а также доработать функциональные требования к конвертеру DOCX2XML с учетом выявленных общих элементов.

ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАЧИ № 63

19. Целевая группа по цифровому преобразованию приступила к обсуждению задачи № 63, касающейся «визуального представления данных XML для электронной публикации». Первоначальный анализ отзывов, полученных от ведомств в рамках обследований, которые проводились КСВ в предыдущие годы, показал, что многие ведомства публикуют материалы в электронном виде в формате PDF. Существующий стандарт ВОИС ST.10, посвященный публикациям на бумажных носителях, и стандарт ВОИС ST.33, касающийся публикаций в формате факсимиле и изображений, для данной цели не подходят. Целевая группа приступит к изучению вариантов разработки стандарта ВОИС на основе формата PDF для последующего рассмотрения КСВ.

Потенциальные проблемы и зависимость от внешних обстоятельств

20. В настоящее время информации о каких-либо проблемах или примерах зависимости от внешних обстоятельств не поступало, Целевая группа намерена приступить к первоначальному анализу и обсуждению.

План работы

21. Целевая группа приступит к подготовительной работе по анализу существующей практики электронной публикации и, исходя из полученных результатов, вынесет рекомендацию относительно формата электронной публикации патентов.

ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАЧИ № 65

22. После утверждения стандарта ВОИС ST.92 версии 2.0 на тринадцатой сессии КСВ Целевая группа переориентировала свою деятельность с пересмотра стандарта на координацию его внедрения. Ее работа сосредоточена на анализе хода внедрения стандарта ВОИС ST.92 ведомствами, использующими систему СЦД ВОИС. Анализ подтвердил, что ведомства используют четыре основных метода обеспечения доступа для обмена приоритетными документами через систему СЦД ВОИС: устаревшее трехстороннее соединение, безопасную передачу файлов, интерфейс прикладного программирования REST API версии 1.0 и портал СЦД ВОИС для ведомств. Каждый метод сопряжен с разными требованиями к миграции.

23. В ходе совещаний Целевой группы обсуждалась модель поэтапного перехода. Первый этап мог бы для начала подразумевать участие небольшого числа имеющих прямое соединение участников, готовых использовать вторую версию REST API вместе с усовершенствованным порталом СЦД ВОИС для ведомств. Второй этап мог бы охватить остальные имеющие прямое соединение ведомства по мере готовности их систем. Планируется, что такой подход будет способствовать контролируемому тестированию и запуску решения в рабочей среде с учетом различий по части технической готовности.

Ведомствам было предложено указать предпочитаемый этап участия и целевые даты внедрения для того, чтобы облегчить координацию усилий в рамках планирования.

24. В ходе обсуждений по вопросам внедрения были уточнены условия перехода для ведомств-отправителей и ведомств-получателей. В течение переходного периода ведомства, которые ещё не готовы к обработке пакетов данных приоритетных документов, могут продолжать получать уже давно используемые PDF-файлы в рамках существующих рабочих процессов. В случае если исходный пакет данных содержит дополнительный контент, такой как перечень последовательностей или трёхмерные (3D) модели либо изображения, исходный пакет, возможно, должен оставаться доступным отдельно. И наоборот, если отправляющее ведомство ещё не готово к созданию пакета, соответствующего требованиям, служба обмена может сформировать пакет, содержащий PDF-файл прежнего формата и необходимую индексную информацию.

25. Целевая группа также уточнила, что портал СЦД ВОИС останется доступным в качестве механизма оперативного доступа. Материалы, загружаемые на портал, будут формироваться в соответствии со стандартом ВОИС ST.92, в том числе в случаях, когда дополнительный контент не предоставляется. Таким образом, использование портала для ведомств может способствовать снижению технической нагрузки на ведомства, которые не планируют устанавливать прямое API-соединение. Тем не менее операционные процедуры должны обеспечивать возможность формирования, получения и обработки пакетов, соответствующих требованиям, к согласованному конечному сроку.

26. Международное бюро проинформировало Целевую группу о том, что доступна тестовая среда для REST API версии 2.0, предназначенная для обмена приоритетными документами в соответствии со стандартом ST.92. В ходе анализа внедрения была подчеркнута важность раннего двустороннего тестирования, использования репрезентативных выборочных данных и разработки сквозных сценариев работы, охватывающих как сдачу на хранение, так и извлечение данных. Дополнительная информация о внедрении стандарта ВОИС ST.92 ведомствами изложена в документе CWS/14/5.

Потенциальные проблемы и зависимость от внешних обстоятельств

27. Целевая группа продолжит осуществлять мониторинг внедрения стандарта ВОИС ST.92 и, по мере необходимости, будет координировать усилия с Международным бюро. Прогресс в вопросе внедрения может зависеть от реализации ведомствами изменений, заключающихся в следующем:

- обновление ИТ-систем для создания пакетов, отвечающих требованиям нового формата указанного стандарта ВОИС;
- внедрение, при необходимости, СЦД ВОИС API версии 2.0;
- пересмотр, при необходимости, правовых или административных рекомендаций; и
- координация мер по своевременному обновлению систем и тестированию со специалистами СЦД ВОИС.

План работы

28. В рамках задачи № 65 на следующий год для Целевой группы предлагаются следующие мероприятия:

- Оказание дальнейшего содействия во внедрении ведомствами стандарта ВОИС ST.92.

- Обеспечить возможность рассмотрения потенциальных поправок к стандарту на основе отзывов ведомств ИС и их опыта внедрения стандарта.

- Дальнейшая координация работы с Международным бюро по части обновления и тестирования системы СЦД ВОИС, необходимых для содействия внедрению стандарта ВОИС ST.92.

29. КСВ предлагается:

(a) принять к сведению содержание настоящего документа; и

(b) принять к сведению план работы, изложенный в пунктах 18, 21 и 28 выше.

[Конец документа]